

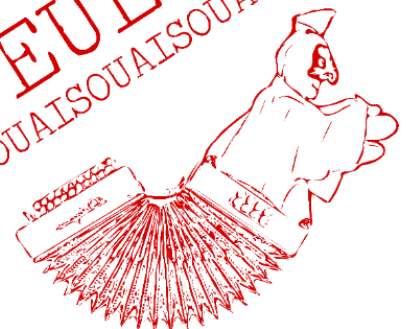
*« Le spectacle propose des scènes du répertoire classique traditionnel en les réinventant et en les faisant vivre avec une interprétation absolument personnelle, captivante et pleine de joyeuses surprises. L'apport du musicien, un faire-valoir intelligent, exalte et complète l'art des guarattelle. Ils sont jeunes, ils ont le vent en poupe, le temps et l'expérience ne pourront qu'améliorer et faire grandir leur art. »*

Bruno Leone



## DOSSIER SPECTACLE

**UEUEUÉ**  
OUAISOUAISOUAIS



# Oooh Teresina :

Marionnette à gaine

Musique - Chant - Rythme

De & Avec : Anastasia Puppis & Léandre Simioni

## Présentation :

Le spectacle tourne autour de la présence de Pulcinella (Polichinelle en français), personnage majeur de la tradition européenne.

Thérèse lui demande une sérénade comme preuve de son amour. Pulcinella s'essaie donc à la chanson, aidé par le musicien et son accordéon. Les autres personnages des canevas traditionnels, le chien, Don Pasquale et la mort se mêlent à la scène. Ils interrompent la sérénade, le castelet devenant une percussion sur laquelle les marionnettes font sonner leurs bras, leurs têtes et leurs bâtons.

Le spectacle questionne notre liberté, notre capacité à s'exprimer et à laisser l'autre s'exprimer.

À partir de **4** ans

Représentations scolaires conseillées à partir de  
la grande section de maternelle



Durée : 50 minutes  
Adaptable pour les plus petits



# Notes de motivations :

En 2018 commence la collaboration entre le musicien Léandre Simioni et la marionnettiste Anastasia Puppis. Ils créent ce spectacle musical de marionnettes traditionnelles napolitaines « Oooh Teresina ».



Dans le spectacle, Polichinelle est confronté à de nombreux symboles :

Teresa, son amour, lui demande une sérénade. Le chant est interrompu par le chien, qui représente l'animalité et l'irrationnel, puis par Don Pasquale qui incarne les règles de la société. Pour finir, la mort voudrait s'emparer de Pulcinella sans y parvenir. L'esprit joyeux de Pulcinella dépasse toutes les peurs et toutes les embuches. Il doit trouver le moyen de s'exprimer.

L'histoire de Pulcinella, c'est l'histoire de l'enfant, de l'enfant encore en nous. Celui à qui on refuse ou on a refusé de chanter. Il fait trop de bruit, il dérange, ou alors ce sont les violences du monde qui le dérangent.

La marionnette traditionnelle napolitaine est construite sur des canevas, trames des diverses histoires, qui servent de base pour l'improvisation. Le spectacle se construit avec le public, avec ses réactions et cela permet une histoire toujours renouvelée et toujours vivante. La marionnettiste et le musicien suivent chacun le canevas, avec leur moyen d'expression. L'accordéon diatonique respire, s'ouvre, s'accorde. La marionnette joue avec le castelet, testant toutes ses sonorités. Comme un concerto à 4 mains.

Une des particularités du personnage de Pulcinella reste sa voix (un secret précieusement gardé par les marionnettistes). Elle est aigue, puissante et peu articulée, comme un grommelot de personnage surnaturel. Ces caractéristiques la rapprochent à la façon de s'exprimer de l'enfant en bas âge qui peut avoir du mal à se faire comprendre. La voix de Pulcinella, le dote, comme un masque, d'un caractère universel. Chaque personnage explore l'un des aspects du langage, le chien est rythme, la mort est monocorde, et Don Pasquale a la parole quotidienne.



Le public se retrouve face à lui-même, son imagination donne vie au personnage de Polichinelle. Il représente l'artiste qui revendique son droit d'expression, l'enfant qui voudrait se faire comprendre, l'adulte qui aimerait exprimer beaucoup de choses mais qui se retrouve enfermé par tous ces symboles qui représentent son intimité. Avec Pulcinella, nous suivons le chemin de l'expression, nous trouvons le lien qui nous relie avec notre besoin d'existence, notre réalisation.

Le laissera-t-on s'exprimer ?



# Vu de l'extérieur :

Pulcinella, le napolitain, cousin des autres polichinelles européens, dont guignol, a une particularité. En plus d'utiliser, comme la plupart des autres polichinelles, la pivetta qui déforme sa voix parfois jusqu'à l'inaudible, en plus de s'adresser au musicien hors du castelet qui l'accompagne et traduit ce qu'il dit, Pulcinella est endiablé par le rythme et la danse qui règle tous ses mouvements. A tout propos, il fait sonner le bois de son masque et de ses mains, quand il ne s'agit pas de son bâton, sur les montants et la bande du castelet. Tout son corps n'est que rythme et musique.



Pulcinella est le plus malin des malins, mais aussi le plus pauvre des plus pauvres, celui qui n'a rien dans ses mains, celui qui ne possède rien, rien que son instinct de survie et sa tendresse. Car Pulcinella a une immense tendresse qui nous fait fondre. A peine a-t-il tué le voisin récalcitrant qui l'empêchait de chanter qu'il s'écrie, tout ému, "Ooh, poverino!", Oh, le pauvre.

Anastasia, élève directe de Bruno Léone, le puparo qui a contaminé et formé le plus de puparos au monde, fait ressurgir pour nous la tradition. Elle est intacte.

La mort est là et nous confirme que bien qu'il ait été dévoré par le chien, Pulcinella n'est pas mort. Le chien qui nous était apparu comme un loup ou un crocodile ou une tarasque est un chien parce que le musicien nous le dit. C'est que Pulcinella est une marionnette et il ne peut pas mourir.

Pulcinella n'a qu'une idée en tête, danser avec Térésina et la culbuter.

(...) Pulcinella nous ravit, suspend le temps. Il nous vole à nous-mêmes et nous renvoie à notre être primitif. Il surgit au milieu de la nuit puis disparaît en nous laissant une image inoubliable. Et nous entrevoyons le long chemin qu'il a mis pour arriver jusqu'à nous en passant par Anastasia Puppis, Bruno Leone et bien d'autres avant, toujours identique, toujours différent, toujours renouvelé.

Pulcinella, sans même avoir besoin d'être "contemporanéisé", nous fait entrevoir un petit morceau des racines du théâtre, de notre besoin de représentations et de cet éternel combat du rire et de la mort.



François Lazaro



# Biographies :

## Anastasia Puppis

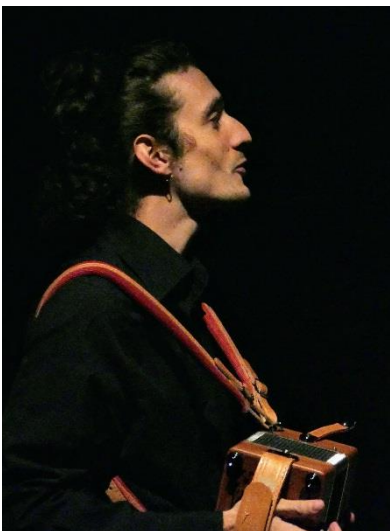
Anastasia vient d'Italie, elle vient du théâtre, de la Commedia dell'Arte et du cœur de l'opéra de Trieste. Elle nous apporte la tradition des « guarattelle » napolitaines, la ville d'où est originaire Pulcinella. Elle finit cette année son Master « Scènes du monde, Histoire et Création » à l'Université Paris 8.

Elle a d'abord fait ses études de théâtre et de Commedia dell'Arte à Udine au sein de l'Accademia d'Arte Drammatica Nico Pepe. Elle vient ensuite en France où elle découvre la marionnette auprès de François Lazaro. S'ensuit des aller-retours en Italie pour se perfectionner dans ce domaine pendant lesquels elle rencontre Bruno Leone à Naples qui lui transmet le rythme de la marionnette à gaine traditionnelle. Elle travaille en ce moment à la nouvelle création de la compagnie « A Kan la Dériv' », « Jeu », pour une création début 2019.



## Léandre Simioni

À l'âge de 6 ans il commence l'apprentissage avec le cor au conservatoire du 14<sup>ème</sup> arrondissement de Paris. Il poursuit sa formation de musicien au conservatoire de Paris (où il obtient son DEM à l'unanimité) et au conservatoire de Boulogne. En 2018 il obtient le diplôme de musicien intervenant au CFMI d'Orsay. Depuis le début de cette formation, il se passionne au travail avec les enfants et à la pédagogie au sein des écoles. Il recherche les moyens optimaux pour transmettre aux élèves l'intérêt pour la musique, pour le rythme et pour le chant mais aussi l'écoute, la présence, l'autonomie. Grâce à sa famille d'artistes, au conservatoire et à sa pratique professionnelle en tant que comédien, musicien, technicien ou scénographe (en particulier il travaille avec la compagnie Bouche à Bouche et Magma Performing Théâtre) il acquiert une connaissance globale des arts de la scène. En 2015 il se passionne pour la danse et la musique traditionnelle. Grâce à cette pratique, il apprend à jouer l'accordéon diatonique et il donne vie au groupe musical Duo CRAD, avec lequel il anime des bals folks.



# Lien Vidéo :

Teaser du spectacle :

<https://www.youtube.com/watch?v=rpI-gN-6VNA>

# Fiche Technique :

(avec) ou sans amplification

Jauge: 100-150 (300) spectateurs  
Temps de montage: 30 (60) minutes  
Temps démontage: 15 (30) minutes  
Electricité: aucune (Prise 16A)  
Artistes: 2

Installation frontale  
Extérieur ou Intérieur

Contact technique :

[leandresimioni@gmail.com](mailto:leandresimioni@gmail.com)

[0652956233](tel:0652956233)

